

Le Beùssiè : (fôle des Ciôs-di-Doubs)

Autor(en): **Surdez, Jules**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **86 (1959)**

Heft 5

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-231359>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

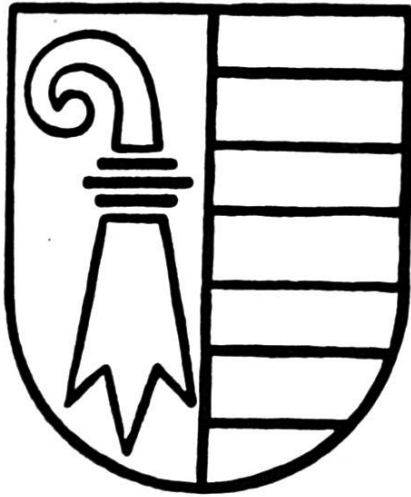
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Pages jurassiennes



Le Beùssiè

(Fôle des Ciôs-di-Doubs)

Çôci se péssaît dains le Vâ Trebi, bîn aivaint lai dyière des Suédes¹. Mon papon, ïn bon véye hanne de môtie, de Mervelie, m'é recontè bîn sœuvent c'te fôle :

E y aivaît aidon, dains enne vèlatte di Bieû-Mont², le bouëbe d'enne bîn pouère vave qu'ainmaît meux allè és vépres di cabairet qu'an ces di môtie, et que ne diaît pus lai proiyière di maintin ne cetée di soi.

Cman qu'an le voiyaît aidé d'aivô enne cape ai pousse, le duemouenne cman les djoués chu senainne³, tos les dgens de lai tiœumenatè ne yi diïnt que le Petét Capet. Voici le refrain d'enne tchainson que le Ciaivie aivaît fait chu lu :

Tiaïnd le Capet se vai coutchie

C'ât sai cape qu'è rôte en d'rie.

In soi qu'èl aivaît trop bu de dge-tainne an lai Mé⁴, è se preniét de tchicouenne d'aivo ïn tchairbouennie qu'an yi diaît, le Diaïlat. Es mouenenne⁴ ïn tâ traiyin que les dgens de l'hôtâ les botenne an lai pouëtche.

Heute djoués aiprés, lai mâlhèvu-rouse vave n'aivaît pe encoué revu son bouëbe. Aiprés aivoi tieuri aiprés lu dains tos les cabairets, elle se diét qu'è n'y aivait que lai Notre-Daïme di For-

boué que pouèrrait yi faire ai retrouvè son bouëbe.

« Des proiyières, qu'elle se diét, elle en ô dje pus qu'ai sô ; qu'ât-ce qu'i yi pouèrrôs bîn pouëtchè ? I seus che pouère qu'i ne sairôs dière y œüffri que ci tin-te bîn⁶ tot bancal. Qu'ât-ce qu'elle en ferait ? Son bouëbat n'é pe fâte d'aïpoire ai tchemenè, elle le tînt aidé dains ses brais...

» D'ôbe qu'i seus ! an piaice de beillie és vėjïns les doux minons de note tchaitte, s'i les pouëtchôs an lai bouenne Vierdge ! Son bé grôs nitou serait bîn aïje de djôtè d'aivô. »

Feut dit, feut fait... Cman que lai tchappelle di Forboué était pieinne de pélerïns, elle tyissé les doux petéts tchaitts dains lai mâjenatte és mentes⁷, diét cîntyè Pâter et peus cîntyè Avé et peus s'en rallé tot comptant contre l'Hôtâ.

Tiaïnd c'ât qu'elle feut an lai tieûjenne, ât-ce que son bouëbe ne tieûjaît pe des crâpés⁸ contre le fouenna de fonte ! An ne le recouéniéchaît pe quasi fouèche qu'èl aivaît lai pé di vésaïdge beùssièe.

E diét an sai mère qu'ïn diaïlat l'aivait mouennè en enfie (c'ât po çoli que son vésaïdge était aivu pus que frelè).

Ètait-ce ïn mentou o bîn craiyaît-é ço qu'è diaît ? I craï pus tôt qu'en fesaint le fô dains le bacu di diaïlat o se vos velès di tchairbouennie, ès y aivint botè le fue. Vôs comprendes, non péte, poquoi le Capet ât mitenaint le Beùssiè.

Vôs me dirès que lai Notre-Daïme di Forboué aivaît tot de meïnme rai-mouennè son bouëbe an lè pouère vave. I veux bîn, mains... Jules Surdez.

¹ La guerre des Suédois, celle de trente ans.

² Blauenberg. ³ Ou *les djnôvrales*. ⁴ Ou *grain-dge*, ferme. ⁵ Prononcer *mouin.nin.ne*. ⁶ Sorte de tabouret, sans siège, pour apprendre à marcher aux petits enfants. ⁷ Le confessionnal.

⁸ Ici : rondelles de pommes de terre crues.